

» are in line with the company's values of sustainability and responsibility. The extension has also made it possible to create user-friendly spaces for staff.

Carried out by regional companies, the work took around ten months and involved an investment of several million francs. The architecture has also been carefully designed to restore a certain sense of aesthetic harmony to the site. The wood of the new building complements the materials previously used, such as the stone of the original building and the metal of the 2011 extension.

This inauguration is also a form of rebirth for Gimmel Rouages, since in June 2019, its workshops had been flooded due to the violent storms that ravaged the villages of Dombresson and Villiers. The

company had had to make hasty temporary arrangements to continue operating, including during its expansion work. A year after the flooding, almost to the day, the move to the new premises began.

Founded in 1926, Gimmel Rouages – headed by David and Simon Guenin – manufactures mechanical watch movement components (wheels, arbors, pinions, wheel trains, etc.) mainly for high-end watch brands. It works in the realm of the infinitely small involving high added value. It also produces micromechanical components for other sectors, such as the machinery and equipment industry. It currently employs 68 people, most of whom come from the region, on its historical site in Villiers, which had already been extended several times (1968, 1998, 2011) to keep pace with production capacity. ◦

## ID Genève

### Une première montre estampillée «Circular Swiss made»

Passionnés par l'horlogerie et le développement durable, les fondateurs d'ID Genève, une petite équipe composée d'un horloger, d'un designer et d'un entrepreneur, ont lancé une recherche de fonds destinée à la production de leur premier opus, le modèle Circular 1. Equipé de trois aiguilles avec affichage de la date à 3 heures, il est disponible sur [wemakeit.com](https://wemakeit.com), plateforme de financement participatif suisse.

Une première mondiale, le boîtier de cette montre est composé d'acier recyclé à 98% de provenance locale et dont la traçabilité est connue. Il provient des déchets des entreprises horlogères du Jura et environs. La déchetterie récupère ce surplus qui est ensuite fondu à moins de 200 km du Jura. Ce nouvel «or du Jura» n'a jamais été utilisé dans l'horlogerie jusqu'à présent. Le marquage «4441», appellation d'une qualité premium d'acier, est apposé au dos de la carrure et certifie sa provenance. L'empreinte carbone de cet acier est considérablement plus faible que de l'acier neuf ce qui permet de réduire au maximum toute nouvelle extraction de matière première.

Les mouvements qui battent au cœur de ces pièces sont automatiques et entièrement reconditionnés en Suisse. Les masses oscillantes sont

récupérées et squelettées pour les remettre en circulation. En matière recyclée, les bracelets sont quant à eux fabriqués à base de 80% de marc de raisin. Cette matière est compostable et disparaît sans laisser de traces dans la nature.

Le design de ce garde-temps se veut simple, élégant et intemporel. Il s'inspire de la queue d'aronde, forme typique des assemblages de menuiserie, qui rend hommage au travail extraordinaire des ébénistes depuis des siècles.

L'approche circulaire de la conception de cette montre a donné le jour à un nouveau label, Circular Swiss made, qui va plus loin que le simple fait d'être durable. Avec cette appellation, l'entreprise genevoise essaie de repenser l'écosystème autour de ses montres et minimiser son impact sur l'environnement. Les critères de choix de fournisseurs sont les circuits courts, l'impact carbone des matières et le prix des composants horlogers. ◦

### A first watch bearing the "Circular Swiss made" label

Passionate about watchmaking and sustainable development, the founders of ID Genève, a small team composed of a watchmaker, a designer and an entrepreneur, launched a fundraising drive to produce their first opus, the Circular 1 model. Equipped with three hands and a date display at 3 o'clock, it is available on [wemakeit.com](https://wemakeit.com), a Swiss crowdfunding platform.

A world first, the case of this watch is made of 98% locally sourced and traceable recycled stainless steel. It comes from the waste of watchmaking companies in the Jura and the surrounding area. The waste collection centre recovers this surplus, which is then melted down less than 200km from the Jura. This new "Jura gold" has never yet been used in the watch industry. The "4441" marking, which designates premium quality steel, appears on the back of the case middle and certifies its origin. The carbon footprint of this steel is considerably smaller than that of new steel, thereby serving to minimise any further raw material extraction.

The movements beating at the heart of these models are automatic and entirely refurbished in Switzerland. The oscillating weights are »



» recovered and skeletonised to put them back into circulation. The straps are 80% made from grape residue, a recycled material that is compostable and disappears without leaving any trace in Nature. The design of this timepiece is resolutely simple, elegant and timeless. It is inspired by the dovetail housing joint, a technique typically used in woodworking joinery. This iconic shape pays tribute to the extraordinary work of cabinetmakers over the centuries.

The circular approach to the design of this watch has given rise to a new Circular Swiss made label that goes beyond the simple fact of being sustainable. With this appellation, the Geneva-based company is striving to rethink the ecosystem around its watches and minimise its impact on the environment. The criteria for choosing suppliers are short supply chains, the carbon footprint of materials and the price of watch components. ◦

# Omega

## Officialisation du record du monde de l'expédition Five Deeps

Lorsque l'explorateur Victor Vescovo a emmené Omega tout au fond du Challenger Deep en 2019, sa plongée a été reconnue comme la plus profonde de tous les temps. Aujourd'hui, son exploit a été officiellement reconnu par le Guinness World Records, certifiant ainsi que ce voyage à une profondeur de 10'925 mètres est la «plongée habitée en solitaire la plus profonde» jamais réalisée auparavant. Victor Vescovo a enregistré ce nouveau record du monde dans le cadre de l'expédition Five Deeps, qui l'a mené au plus profond des cinq océans. Lors de sa descente vers le Challenger Deep, il a emporté avec lui trois exemplaires de l'innovante Seamaster «Ultra Deep», dont un était fixé au bras automatique du submersible Limiting Factor et un autre à une unité de collecte de données appelée «Lander».

Capables de résister aux pressions les plus écrasantes au monde, les montres «Ultra Deep» sont toutes revenues de la mission en parfait état de marche, prouvant l'excellence sous-marine d'Omega. Pour célébrer cette récente entrée dans le Guinness World Records, la maison horlogère a produit un court métrage qui retrace l'esprit pionnier de l'expédition et les récents exploits de l'équipe.

En 2020, le submersible Limiting Factor est retourné dans l'océan Pacifique pour effectuer une série de plongées scientifiques et d'étude vers les trois «bassins» qui constituent le Challenger Deep. Comme le montre le court documentaire, Kathryn D. Sullivan, nouvelle recrue dans la famille d'explorateurs d'Omega, a désormais rejoint Victor Vescovo. En 1984, cette ancienne astronaute de la NASA est devenue la première femme à être allée dans l'espace. Avec cette nouvelle mission en 2020, elle est désormais aussi la «première femme à avoir visité le Challenger Deep».

Le film présente par ailleurs les détails exclusifs qui se cachent derrière la montre «Ultra Deep», avec les témoignages de Raynald Aeschlimann, président et CEO de la marque biennoise, ainsi que de Gregory Kissling, Head of Product Management. ◦

## Celebration of the official Five Deeps World Record

When the adventurer Victor Vescovo took Omega to the bottom of the Challenger Deep in 2019, it was considered to be the deepest dive in human history. Now, his achievement has been officially recognised



by Guinness World Records, certifying that his voyage to a depth of 10,925 metres (35,843 ft) is the “deepest solo crewed dive” of all time. Vescovo's world record was part of The Five Deeps Expedition, which reached the deepest points in all five of the world's oceans. When descending to the Challenger Deep, he took with him three of Omega's innovative Seamaster “Ultra Deep” watches, including two attached to the Limiting Factor submersible's robotic arm and another on a data-gathering unit called a “Lander”.

Surviving the most crushing pressures on Earth, the “Ultra Deep” watches all returned in perfect working order, proving Omega's underwater excellence.

To celebrate the new entry into the Guinness World Records, the brand based in Biel/Bienne has produced a short film, capturing the pioneering spirit of the expedition, and also highlighting the team's latest achievements.

In 2020, the Limiting Factor submersible returned to the Pacific Ocean, making a series of scientific and survey dives to all three of the “pools” that constitute the Challenger Deep. As the mini-documentary shows, Vescovo was joined by Dr Kathryn D. Sullivan, a recent addition to Omega's family of explorers. The former NASA astronaut became the first American woman to walk in space in 1984. On this mission in 2020, she also became the “first woman to visit the Challenger Deep.”

The documentary also goes into the exclusive details behind the “Ultra Deep” watch, with insight from Omega President and CEO, Raynald Aeschlimann, as well as Head of Product Management, Gregory Kissling. ◦